STAND. COM. REP. NO. 2332

Honolulu, Hawaii

FEB 1 4 2024 RE: S.B. No. 2937

Honorable Ronald D. Kouchi President of the Senate Thirty-Second State Legislature Regular Session of 2024 State of Hawaii

Sir:

Your Committee on Education, to which was referred S.B. No. 2937 entitled:

"A BILL FOR AN ACT RELATING TO ACCESS TO LEARNING,"

begs leave to report as follows:

The purpose and intent of this measure is to repeal the sunset date for the exemption of laboratory school programs of the College of Hawaiian Language at the University of Hawaii at Hilo from state English-medium standards, assessments, performance ratings, staff qualifications, and staff training requirements.

Your Committee received testimony in support of this measure from the Executive Office on Early Learning; University of Hawai'i System; Ke Kula 'O Nāwahīokalani'ōpu'u Iki Lab Public Charter School; Hawai'i Children's Action Network Speaks!; 'Aha Pūnana Leo, Inc.; Kūpuna for the Mo'opuna; and twenty-four individuals.

Your Committee received testimony in opposition to this measure from one individual.

Your Committee finds that Act 315, Session Laws of Hawaii 1997, established Ka Haka 'Ula O Ke'elikōlani, the College of Hawaiian Language, at the University of Hawaii at Hilo. Since its inception, Ka Haka 'Ula O Ke'elikōlani now includes four kindergarten through grade twelve public charter schools and 'Aha Pūnana Leo's Hawaiian language medium preschools. As a leader in the establishment of professional development for Hawaiian



STAND. COM. REP. NO. 2332 Page 2

language medium school teachers, including training in proficiency of Hawaiian language, pedagogy, assessment, family engagement, and curriculum, Ka Haka 'Ula O Ke'elikōlani was designated as the inaugural National Native American Language Resource Center to continue its critical work, in partnership with 'Aha Pūnana Leo, of developing standards, curriculum, teacher training, and assessments for Hawaiian language medium education and Native American Language communities nationwide. This measure ensures the continuity of ongoing work by Ka Haka 'Ula O Ke'elikōlani while ensuring affiliated teachers and staff are appropriately educated, trained, assessed, and reviewed accordingly.

As affirmed by the record of votes of the members of your Committee on Education that is attached to this report, your Committee is in accord with the intent and purpose of S.B. No. 2937 and recommends that it pass Second Reading and be referred to your Committee on Judiciary.

> Respectfully submitted on behalf of the members of the Committee on Education,

MICHELLE N. KIDANI, Chair



The Senate Thirty-Second Legislature State of Hawaiʻi

Record of Votes Committee on Education EDU

Bill / Resolution No.:*	Committee		Dat		
SB2937	EDU	, JDO	22	19/20	24
The Committee is red	considering its	previous de	cision on thi	s measure.	
If so, then the previous	decision was to	D:			
The Recommendation is:				<u> </u>	
Pass, unamended 2312		th amendme 311		old 🗌 F 310	Recomm 2313
Members		Ауе	Aye (WR)	Nay	Excus
KIDANI, Michelle N. (C)		/			
KIM, Donna Mercado (VC)		/			
HASHIMOTO, Troy N.		/			
RICHARDS, III, Herbert M. "	'Tim"	rd			7
FEVELLA, Kurt		/			
				<u> </u>	
					L
				. <u>.</u>	
					ļ
TOTAL		4			1
Recommendation:		<u>I</u>	نــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		L
	Adopted		<u> </u>	ot Adopted	
Chair's or Designee's Signat	ture: undo Kn				
Distribution: Original File with Committee		ellow t's Office D	Pink Goldenrod Drafting Agency Committee File Copy		

.

*Only <u>one</u> measure per Record of Votes